



(EN) **Countdown Timer** 2

Handleiding

(NL) **Afteltimer** 4

Handleiding

(FR) **Compte à rebours** 6

Mode d'emploi

(DE) **Countdown-Timer** 8

Bedienungsanleitung

(IT) **Timer per conto alla** 10

rovescia

Manuale di istruzioni

(ES) **Temporizador de** 12

cuenta atrás

Manual de instrucciones

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
DP028

Features

- Big Digit Display
- Loud Buzzer Sound
- Pocket Clip
- Foldaway Stand
- Magnetic attachment

Specification

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Maximum Count down/ up range	Hour/Minute mode: 19 hours 59 minutes Minute/Second mode: 99 minutes 59 seconds
Digit increment	Hour/Minute mode: 1 minute Minute/Second mode: 1 second
Accuracy	±2 seconds every 99 minutes 59 seconds
Display size	47(W) x 20(H) mm
Battery	1.5 V, size AAA or equivalent, 1 piece (included)
Product size	63(W) x 63(H) x 15(D) mm (Clip portion excluded)

Installation

1. Slide down battery cover.
2. Install battery with correct polarity positioning.
3. Peel off display protective sheet.
4. The unit will display "00 00" and is ready for use.

Note: For the [HR/MIN] switch on the back, you can set it to [HR] to enter Hour/Minute mode or [MIN] to enter Minute/Second mode.

Operation

1. Press [HR-MIN] and [MIN-SEC] to set the desired count down time.
2. Press [START/STOP] to start timer. The buzzer will sound when display counts down to "00 00".
3. Press [START/STOP] to stop timer and the preset value will be displayed.
4. Press [HR-MIN] and [MIN-SEC] simultaneously will clear display value to "00 00".
5. Press [START/STOP] to start count up.
6. When the display counts up to the maximum range, it will re-count from 0.

Remove the batteries if you will not be using the appliance for an extended period of time.

Compliance

Dispose of depleted batteries in accordance with local regulations, within the EC there are nominated disposal points for batteries.

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



HYGIPLAS parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities. HYGIPLAS products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of HYGIPLAS. Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, HYGIPLAS reserve the right to change specifications without notice.

Kenmerken

- Display met grote cijfers
- Luid geluidssignaal
- Riemclip
- Inklapbare standaard
- Magneet

Specificaties

Opmerking: Vanwege ons voortdurende verbeteringsproces kunnen de productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Maximaal af-/optellingsbereik	Uur- / minuut modus: 19 uur 59 minuten Minuut / tweede modus: 99 minuten 59 seconden
Cijferincrement	Uur- / minuut modus: 1 minuut Minuut / tweede modus: 1 seconde
Nauwkeurigheid	±2 seconden elke 99 minuten 59 seconden
Displaygrootte	47(b) x 20(h) mm
Batterij	1,5 volt, type AAA of equivalent x1 stuk (inbegrepen)
Productgrootte	63(b) x 63(h) x 15(d) mm (zonder clip)

Installatie

1. Schuif de batterijdeksel open.
2. Plaats de batterij in de juiste poolpositie.
3. Haal het beschermende folie van het display.
4. Het scherm geeft "00 00" aan en is klaar voor gebruik.

Opmerking: Voor de "HR / MIN" -schakelaar aan de achterkant, kunt u deze op "HR" zetten om de Uur / Minuut -modus te openen of "MIN" om de Minuut / Seconde -modus te openen.

Werking

1. Druk op [HR-MIN] en [MIN-SEC] om de gewenste afteltijd in te stellen.
2. Druk op [START/STOP] om de kookwekker te starten. De timer geeft een geluidssignaal zodra de ingestelde tijd "00 00" bereikt.
3. Druk op [START/STOP] om de kookwekker te stoppen en de ingestelde waarde weer te geven.
4. Druk tegelijkertijd op [HR-MIN] en [MIN-SEC] om de displaywaarde te wissen naar "00 00".
5. Druk op [START/STOP] om de optelling te starten.
6. Wanneer het scherm tot het maximale bereik telt, telt het opnieuw vanaf 0.

Verwijder de batterijen als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

Productconformiteit

Lege batterijen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving als afval laten verwerken. Binnen de EG bestaan er aangewezen inleverpunten voor batterijen.

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuvriendelijke recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van HYGIPLAS producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.

HYGIPLAS producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:



Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder ooraafgaande goedkeuring van HYGIPLAS.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt HYGIPLAS het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Caractéristiques

- Grand écran d'affichage
- Volume extra fort
- Clip de poche
- Support pliant
- Attache magnétique

Spécification

Remarque : en raison de notre processus d'amélioration continue, les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Durée maximale de compte à rebours / progressif	Mode heure / minute : 19 heures 59 minutes Mode minute / seconde : 99 minutes 59 secondes
Incrément de chiffres	Mode heure / minute : 1 minute Mode minute / seconde : 1 seconde
Précision	±2 secondes par 99 minutes 59 secondes
Dimensions de l'écran	47 (l) x 20 (H) mm
Pile	1 pile AAA ou équivalent de 1,5 V (fournie)
Dimensions du produit	63 (l) x 63 (H) x 15 (P) mm (clip exclus)

Installation

1. Faire glisser le couvercle de la pile.
2. Installer la pile en respectant la polarité.
3. Décoller le film de protection de l'écran.
4. L'appareil affiche « 00 00 » et est prêt à l'emploi.

Remarque : Vous pouvez basculer le commutateur « HR/MIN » à l'arrière sur « HR » pour passer en mode Heure/Minute ou sur « MIN » pour passer en mode Minute/Seconde.

Fonctionnement

1. Appuyer sur [HR-MIN] et [MIN-SEC] pour régler la durée désirée.
2. Appuyer sur [START/STOP] pour démarrer la minuterie. L'alarme retentit lorsque l'écran affiche « 00 00 ».
3. Appuyer sur [START/STOP] pour arrêter la minuterie et afficher la valeur prédéfinie.
4. Appuyer simultanément sur [HR-MIN] et [MIN-SEC] pour effacer la valeur affichée et revenir à « 00 00 ».
5. Appuyer sur [START/STOP] pour démarrer le compte progressif.
6. Lorsque l'affichage compte jusqu'à la portée maximale, il compte à nouveau à partir de 0.



Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

Conformité

Jetez les batteries usagées conformément aux réglementations locales. Au sein de l'Union européenne, il existe des points d'élimination désignés pour les piles.

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces HYGIPLAS ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales. Les produits HYGIPLAS ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :



Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par HYGIPLAS. Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, HYGIPLAS se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Funktionen

- Große Ziffernanzeige
- Lauter Summton
- Taschenclip
- Klappständer
- Magnethalterung

Spezifikation

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Maximaler Countdown-/Zeitnahmebereich	Stunden- / Minutenmodus: 19 Stunden 59 Minuten Minuten- / Sekundenmodus: 99 Minuten 59 Sekunden
Ziffernschritt	Stunden- / Minutenmodus: 1 Minute Minuten- / Sekundenmodus: 1 Sekunde
Präzision	±2 Sekunden alle 99 Minuten 59 Sekunden
Anzeigegröße	47 (B) x 20 (H) mm
Batterie	1,5 V, Größe AAA oder vergleichbar, 1 Batterie (im Lieferumfang)
Produktgröße	63 (B) x 63 (H) x 15 (T) mm (ohne Clip-teil)

Einrichtung

1. Batterieabdeckung abschieben.
2. Batterien einlegen (auf korrekte Ausrichtung achten).
3. Schutzfilm vom Display abziehen.
4. Das Display zeigt „00 00“ an und ist einsatzbereit.

Hinweis: Für den Schalter „HR / MIN“ auf der Rückseite können Sie den Schalter auf „HR“ einstellen, um den Modus Stunde / Minute aufzurufen, oder auf „MIN“, um den Modus Minute / Sekunde aufzurufen.

Betrieb

1. Mit [HR-MIN] und [MIN-SEC] die gewünschte Countdown-Zeit einstellen.
2. Durch Drücken von [START/STOP] wird die Zeitnahme gestartet. Der Summtone ertönt, wenn der Displaywert „00 00“ erreicht.
3. Durch Drücken von [START/STOP] wird der Timer gestoppt und es werden die gespeicherten, voreingestellten Werte angezeigt.
4. Durch gleichzeitiges Drücken von [HR-MIN] und [MIN-SEC] den angezeigten Wert löschen und auf „00 00“ zurücksetzen.
5. Durch Drücken von [START/STOP] wird die Zeitnahme gestartet.
6. Wenn das Display bis zum maximalen Bereich zählt, zählt es erneut von 0.



Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.

Konformität

Leere Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften entfernen. In EU-Ländern gibt es ausgewiesene Stellen zur Batterieentsorgung.

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständige Behörde.



Alle HYGIPLAS-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.



HYGIPLAS-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von HYGIPLAS weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. HYGIPLAS behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Funzioni

- Display a cifre grandi
- Suono alto cicalino
- Fermaglio tascabile
- Base pieghevole
- Sistema di fissaggio magnetico

Opzioni

Nota: a causa del nostro processo di miglioramento continuo, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Intervallo massimo di conteggio in avanti/conto alla rovescia	Modalità ora / minuti: 19 ore e 59 minuti Modalità minuti / secondi: 99 minuti e 59 secondi
Incremento della cifra	Modalità ora / minuti: 1 minuto Modalità minuti / secondi: 1 secondo
Precisione	±2 secondi ogni 99 minuti e 59 secondi
Dimensioni del display	47 mm (W) x 20 mm (H)
Batteria	1 batteria da 1,5 Volt, AAA o equivalente (inclusa)
Dimensioni prodotto	63 mm (L) x 63 mm (H) x 15 mm (P) mm (escluso la parte del fermaglio)

Impostazione

1. Estrarre il coperchio della batteria.
2. Inserire la batteria posizionando la polarità in modo corretto.
3. Rimuovere la pellicola protettiva dal display.
4. L'unità visualizza "00 00" ed è pronta per l'uso.

Nota: L'interruttore "HR/MIN" sul retro può essere impostarlo su "HR" per entrare in modalità ore/minuti o su "MIN" per entrare in modalità minuti/secondi.

Funzionamento

1. Premere [HR-MIN] e [MIN-SEC] per impostare il conto alla rovescia desiderato.
2. Premere [START/STOP] per avviare il timer. Il cicalino suona quando il conto alla rovescia sul display arriva a "00 00".
3. Premere [START/STOP] per arrestare il timer, viene visualizzato il valore preimpostato.
4. Premere [HR-MIN] e [MIN-SEC] contemporaneamente per visualizzare il valore "00 00" sul display.
5. Premere [START/STOP] per avviare il conteggio in avanti.
6. Quando il display conta fino all'intervallo massimo, verrà conteggiato da 0.



Rimuovere le batterie quando si intende non utilizzare il dispositivo per periodi estesi.

Conformità

Eliminare le batterie scariche in base alle normative locali, nei Paesi della Comunità Europea esistono punti di smaltimento specifici per le batterie.

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti HYGIPLAS sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti HYGIPLAS sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:



Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di HYGIPLAS.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia HYGIPLAS si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Características

- Pantalla con números grandes
- Aviso sonoro alto
- Clip para el bolsillo
- Soporte plegable
- Sujeción magnética

Especificaciones

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Rango máximo de cuenta atrás / conteo	Modo hora / minuto: 19 horas 59 minutos Modo minuto / segundo: 99 minutos y 59 segundos
Incremento de dígitos	Modo hora / minuto: 1 minuto Modo minuto / segundo: 1 segundo
Precisión	±2 segundos cada 99 minutos y 59 segundos
Tamaño de pantalla	47(alto) x 20(ancho) mm
Pila	1,5 voltios, tamaño AAA o equivalente, 1 unidad (incluida)
Tamaño del producto	63(alto) x 63(ancho) x 15(fondo) mm (sin incluir el clip)

Instalación

1. Retire la tapa de la pila.
2. Instale la pila colocándola con la polaridad correcta.
3. Retire la lámina protectora de la pantalla.
4. Se leerá "00 00" en la unidad, que está lista para su uso.

Nota: Para el interruptor "HR/MIN" en la parte posterior, puede configurarlo en "HR" para ingresar al Modo Hora/Minuto o "MIN" para ingresar al Modo Minuto/Segundo.

Funcionamiento

1. Pulse [HR-MIN] y [MIN-SEC] para configurar el tiempo de cuenta atrás deseado.
2. Pulse [START/STOP] para poner en marcha el temporizador. El temporizador sonará cuando el valor visualizado llegue a "00 00".
3. Pulse [START/STOP] para detener el temporizador; aparecerá el valor predeterminado.
4. Pulse [HR-MIN] y [MIN-SEC] a la vez para poner el valor de la pantalla a "00 00".
5. Pulse [START/STOP] para poner en marcha el conteo.
6. Cuando la pantalla cuenta hasta el rango máximo, volverá a contar desde 0.



Extraiga las pilas si no va a usar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.

Cumplimiento

Deseche las pilas agotadas de acuerdo con la legislación local, en la CE existen puntos designados para la disposición de pilas.

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/ o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas HYGIPLAS han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos HYGIPLAS han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:



Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de HYGIPLAS.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, HYGIPLAS se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerüdetyp Countdown Timer (Min/Sec)	Model • Modêle • Modell • Modello • Modelo DP028
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo	Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/53/EU - recast of 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Regulations 2013 (S.I. 2013/1091) EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/760/2)
Manufacturer Name • Naam fabrikant • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante	Hygiplas

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus.

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Date • Data • Date • Datum • Data •

Fecha

Signature • Handtekening •

Signature • Unterschrift Firma •

Firma

Full Name • Volledige naam • Nom et

prénom • Vollständiger Name • Nome

completo • Nombre completo

Position • Functie • Fonction •

Position • Qualifica • Posición

Manufacturer Address • Adres

fabrikant • Adresse du fabricant •

Adresse des Herstellers • Indirizzo del

fabbricante • Dirección del fabricante

08th Dec 2025

Signed by:

Ashley Hooper
436028/00975041

Ashley Hooper

Group Head of Product Quality & Compliance

Fourth Way,
Avonmouth,
Bristol,
BS11 8TB
United Kingdom

Unit 9003,
Blarney Business Park,
Blarney,
Co. Cork
Ireland

15 Badgally Road,
Campbelltown
NSW 2560





hygiplas.com 

DP028_ML_80x110mm_v6_2025/12/26